



# STEP

## NIEUWSBRIEF

Jaargang 10, N° 1juni/juli 2009

De Heurne 45  
7255 CK Hengelo Gld  
Nederland  
Tel/fax: 0575 467481  
Gironr: 9011808 Rabobanknr.: 12.13.03.268  
E-mail:cmkuijperszegers@hetnet.nl  
www.stepburkina.nl

## Beste vrienden, vriendinnen en donateurs van STEP



De groentetuin bij de lagere school in Tanwalbougou

### **ça va ? ça va aller!**

Hoe gaat het ? Het zal goed gaan.

Dit is wat de mensen in Burkina Faso als groet gebruiken. Er zijn hier echter geen mensen zonder problemen, er zijn alleen dagen dat je er minder hebt of dat ze niet zo erg zijn. Dit is geen pessimistische levensvisie, het is de realiteit in Burkina Faso. Het is onvoorstelbaar wat een veerkracht de mensen hebben en hoe positief ze in het leven staan, ondanks alle moeilijkheden.

### **Nieuws vanuit het STEPhuis**

Vanuit Burkina Faso kwam het bericht dat de persoon die de maaltijden en het huishouden in het STEPhuis gedurende de wekdagen verricht dit niet meer op zondag wilde doen. Het STEPbestuur heeft daarop besloten de STEPpers meer vrijheid en verantwoordelijkheid te geven en geen onderscheid tussen jongens en meisjes te maken. Beurtelings moeten zij op de zondagen koken en het huishouden doen.

## **De begeleiding**

Amina doet de begeleiding van de kinderen met veel plezier. Zij is opgegroeid in Fada en heeft dankzij een tante in Ouagadougou de kans gehad haar school af te maken. Omdat zij een meisje was wilde haar vader haar schoolgeld niet betalen.

Het jongste zusje van Amina woont bij haar en Amina betaald al haar kosten.

Abdoulaye, haar echtgenoot, was net als sommige van de STEPkinderen briljant op de lagere school maar woonde in een klein dorp ver van de stad. Zo'n twintig jaar geleden bestond er voor de allerknappste koppen nog een schoolbeurzen systeem en zo heeft hij de kans gekregen zijn middelbare school af te maken. Daarna heeft hij na een test met enige honderden deelnemers één van de drie beurzen gewonnen om architectuur in Togo te studeren. Amina en Abdoulaye hoeven wij niet uit te leggen hoe belangrijk het is om naar school te gaan.

In 2003 was Abdoulaye te gast in Hengelo en heeft hij bij verschillende architecten bureaus mogen rondkijken en heeft hier veel van geleerd. In een mailtje van 4 juni j.l. bedankt Amina nogmaals en schrijft zij hoe belangrijk dit voor Abdoulaye geweest is.

Bonjour Maman,

Je vais bien ainsi que Abdoulaye et mes enfants. ça va bien pour nous car Abdoulaye travaille à Dori avec une société canadienne et il est bien payé. Aussi son cabinet fonctionne bien et il arrive parallèlement à obtenir des marchés en plus de son travail à Dori.

On vous remercie pour tout ce que vous avez fait pour nous car s'il est bien aujourd'hui c'est grâce à votre appui. Son stage aux Pays Bas lui a fait du bien et lui a permis d'acquérir un certain nombre d'expérience dans le domaine de l'architecture. Et aujourd'hui nous voyons le fruit car ses clients ont toujours été satisfait de son travail. Encore Merci.

Abdoulaye werkt nu voor een Canadees bedrijf en wordt goed betaald. Zijn kantoor functioneert ook goed en krijgt contracten. Hij plukt nu de vruchten van zijn verblijf in Nederland wat hem veel goeds gebracht heeft.

## **Het schooljaar**

De schoolresultaten van de STEPpers zijn nog niet bekend maar Amina verwacht dat de resultaten goed zijn. Djibrilla (Gabriel) en Madina doen deze maand eindexamen MAVO. Wij zijn benieuwd!

De brieven die wij van de kinderen ontvingen zijn in ieder geval zeer positief.

Vier van de STEPpers zijn de beste van hun klas en dat is een buitengewoon goed resultaat wanneer je beseft dat er omstreeks 90 leerlingen in één klas zitten. Alleen van Adama, Ibrahim en Madina was het tussentijdse rapport zeer matig maar na een reprimande van Amina hebben zij beloofd extra hun best te doen.

## **Kerstrapport**

OUOBA Etienne : 18,67 classe de 4è - 1er de sa classe  
DIMA Ousséni : 16,15 classe de 5è - 1er de sa classe  
SEGDA Mahamadi : 16,60 classe de 5è - 1er de sa classe  
SALAMBERE Djibril : 12,08 classe de 3è - 1er de sa classe  
TABPSOBA Daniel : 13,36 classe de 6è - 6è de sa classe  
TRAWINA Souleymane 12,76 classe de 6è - 9è de sa classe  
KABORE Philippe : 12,5 - ENEP

DIMA Adama : 9,18 classe de 2nd  
BANDE Ibrahim : 7,62 classe de 2nd  
BELEM Madina : 7,01 classe de 3è

Voici les résultats des élèves.

Brief van Mahamadi één van de STEPleerlingen , zit in de 2<sup>e</sup> klas MAVO en nu 2 jaar in het STEPhuis.

**SEGDA Mahamadi**

**Classe : 5<sup>ème</sup>**

**Au lycée Diaba LOMPO**

**De Fada N’Gourma**

**Fada N’Gourma le 02/06/2009**

Chers (es) Amis (es)

Bonjour ou bonsoir selon le temps qu’il fait. C’est un cœur plein d’allégresse que je vous écris cette note pour vous faire part de mes nouvelles et profiter en recevoir les vôtres. Comment allez –vous ?

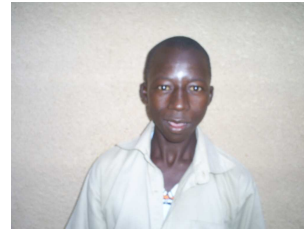
Tout d’abord recevez ?

Tout d’abord recevez mes salutations les plus sincères et amicales. Tout le plaisir est pour moi de vous informer qu’à Fada ici tout le monde se porte bien. Aussi, je vous informe que toutes mes études ont bien commencé car j’ai eu ma moyenne pour le premier semestre et je souhaite pareillement pour le second semestre car nous avons fini les devoirs et je sais que j’ai bien travaillé. Nous attendons de calculer les moyennes. Mon souhait est que le Projet nous soutienne jusqu’à la fin de nos études et jusqu’à ce que nous réussissions. Je dis cela parce que notre nous dit toujours que si tout le monde ne travaille pas bien alors le projet prendra fin un jour parce que les donateurs seront découragés. Moi je travaille et je demande à STEP de me soutenir jusqu’à la fin de mes études.

En plus, je vous fais par des nouvelles de mes parents qui sont au village. Ils se portent bien. Ils vous remercient beaucoup pour votre soutien. Ici comme c’est le début de l’hivernage, ils préparent leurs champs pour les cultures. On vous souhaite une longévité.

A STEP ici nous travaillons ensemble et il n’y a pas de problèmes. Sauf quelqu’uns qui ne travaillent pas bien alors que nous avons tout à notre disposition pour réussir.

En fin nous vous remercions grandement



Merci ! Merci ! Au revoir a très bientôt

Mahamadi Segda

Vertaling brief Mahamadi:

Goedendag of goedenavond . Met veel vreugde schrijf ik jullie deze brief om jullie mijn nieuws te vertellen. Hoe gaat het met jullie?

Allereerst ontvang mijn oprechte en vriendelijke groeten. Ik vind het fijn om te vertellen dat het hier met iedereen goed gaat. Ook wil ik vertellen dat mijn studie goed begonnen is want ik heb het gemiddelde in het 1<sup>e</sup> halfjaar behaald en ik verwacht hetzelfde voor de 2<sup>e</sup> helft. Want wij zijn klaar met de proefwerken en ik weet dat ik goed gewerkt heb. Wij wachten op het berekenen van de gemiddelden. Mijn wens is dat het project ons steunt tot het einde van onze studies tot wij geslaagd zijn. Ik zeg dit omdat ons geweten altijd zegt ,als wij niet allemaal hard werken het project op een dag zal stoppen omdat de donateurs teleurgesteld zijn . Ik werk en ik vraag STEP om mij te steunen tot aan het einde van mijn studie.

En verder nog het nieuws van mijn ouders die in het dorp zijn. Het gaat goed met ze. Zij bedanken hartelijk voor de steun. Hier begint nu de regentijd, zij bewerken het land voor het zaaien van de gewassen. Zij wensen jullie een lang leven.

Hier bij STEP werken wij gezamenlijk en zijn er geen problemen. Behalve enkelen die niet goed werken terwijl wij alles tot onze beschikking hebben om te slagen.

Tot slot bedanken wij jullie hartelijk

Bedankt! Bedankt! Tot ziens en tot heel gauw.

## **STEPPERS IN HET ZONNETJE**

Alle donateurs , vrienden en vriendinnen van STEP verdienen het om door ons in het zonnetje gezet te worden. Want zonder deze ondersteuning hebben de kinderen uit Tanwalbougou geen kans op een betere toekomst. Het is nog steeds het op twee na armste land ter wereld waar de kindersterfte 20% is en de levensverwachting 52 jaar bedraagt. Veertig procent van de bevolking is chronisch ondervoed.

**Door jullie hulp krijgen de kinderen uit Tanwalbougou een kans op een betere toekomst!**

**BEDANKT!!!**

